BIONAIRE™

Home Décor

ULTRASONIC
Humidifier

Humidificador
ULTRASONICO

Humidificateur
ULTRASONIQUE

Humidificador
ULTRASONICO

BU5000

Instruction Manual
Manuel d'Instructions
Manual de Instrucciones
Manual de Instruções

⚠ HUMIDIFIER SAFETY

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
3. Keep the cord out of heavy traffic areas. To avoid fire hazard, NEVER put the cord under rugs or near heat registers.
4. DO NOT place humidifier near heat sources such as stoves, radiators, and heaters. DO locate your humidifier on an inside wall near an electrical outlet. The humidifier should be at least 10.16 cm (4 in.) away from the wall for best results.
5. NEVER place humidifier in an area where it is accessible to children. NEVER use humidifier in a closed room, particularly where a child may be sleeping, resting, or playing (a closed room may result in excessive humidity).
6. **WARNING:** Do not attempt to refill humidifier without first unplugging the unit from its electrical outlet. Failure to heed this warning may cause personal injury. Be sure to unplug the unit by pulling on the plug and not the cord.
7. Never place anything over moisture outlet when the unit is running.
8. NEVER drop or insert any object into any openings.
9. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
10. Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.
11. DO NOT use outdoors.

12. Always place humidifier on a firm, flat, level surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the humidifier. NEVER place it on a rug or carpet, or on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
13. DO NOT allow the Moisture Outlet to directly face the wall. Moisture could cause damage, particularly to wall paper.
14. Humidifier should be unplugged when not in use.
15. NEVER tilt, move, or attempt to empty unit while it is operating. Shut off and unplug before removing the water tank and moving the unit.
16. This humidifier requires daily and weekly maintenance to operate appropriately. Refer to daily and weekly cleaning procedures. Use only cleaners and additives recommended by the manufacturer.
17. NEVER use detergents, gasoline, glass cleaner, furniture polish, paint thinner, or other household solvents to clean any part of the humidifier.
18. Excessive humidity in a room can cause water condensation on windows and some furniture. If this happens, turn the humidifier OFF.
19. Do not use humidifier in an area where humidity level is in excess of 50%. Use a hygrometer, available at your local retailer or through the manufacturer, to measure the humidity.
20. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
21. Never place housing under water flow or immerse in liquids.
22. Do not plug in the cord with wet hands: electric shock could result.
23. Do not pour water in any openings other than the water tank.
24. To prevent damage to surfaces, do not place humidifier under overhanging surfaces.
25. NEVER operate unit without water in the tank.
26. Do not move unit after it has been used until unit cools completely.
27. Use both hands when carrying full tank of water.

PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSUMER SAFETY INFORMATION

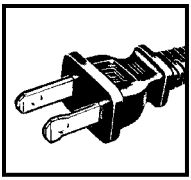
NOTE: This is an electrical appliance and requires attention when in use.

NOTE: If moisture forms on the walls or windows of the room, turn off the humidifier. The room already has plenty of humidity and additional moisture may cause damage.

NOTE: DO NOT block air inlet or outlet.

CORD AND PLUG INSTALLATION SAFETY INSTRUCTIONS

(For 120 & 127V only) This appliance has a POLARIZED AC PLUG (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.



DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THIS PLUG OR DEFEAT THIS SAFETY FEATURE IN ANY WAY.

The length of cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the humidifier. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

PRE-OPERATING INSTRUCTIONS

1. Be sure the humidifier is switched off (the Slider Wheel (C) is turned all the way towards " ○ " position).
2. Select a location for your humidifier, on a flat level surface about 4 inch away from the wall. DO NOT place the humidifier on a finished floor or near furniture, which can be damaged by too much moisture or water. Place on a moisture resistant surface.
3. Remove the tank from the main housing.
4. Bring the tank to the sink, turn upside down and twist off the tank cap by turning counter clockwise. Fill tank with cool, fresh tap water. DO NOT fill with warm water as this may cause leaking. Replace the cap on tank FIRMLY. The tank capacity and run time for each model are listed below:

5.

Model	Tank Capacity (gallon)	Runs Up To (hrs)
BU5000	1.2	19

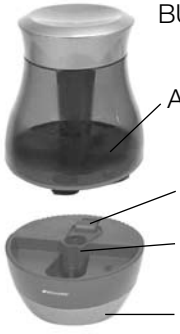
Place tank back on to the base. The tank will immediately begin to empty into the base.

6. Plug the humidifier into a 120V electrical outlet.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. To turn the humidifier on, switch the Slider Wheel (C) to produce the highest moisture level ( ). A lower setting will produce lower moisture level but with longer run time (for BU5000 and BU5100 only). The detailed settings for each model are shown as below:
   BU5000: Off ( ) - Low ( ) - High ( )
2. When the humidifier runs out of water, the transducer will automatically shut off and the fan will keep running to dry any residual water out of the base and chamber.
3. Once the tank is empty, turn the the Slider Wheel to the Off position ( ) and unplug the unit.
4. Before refilling the tank, empty any residual water from the base and tank. Follow daily maintenance instructions.
5. Fill tank with cool, fresh tap water. DO NOT fill with warm water as this may cause leaking. Replace the cap on tank FIRMLY. Follow step 5-6 in pre-operating instructions.

Figure 1



A. Tank
C. Slider Wheel (not shown)
D. Transducer
E. Fan Outlet
B. Humidifier Base

WARNING: DO NOT move the humidifier with water in the tank or the humidifier base. The moving action of the water may activate the water tank's release nozzle and overfill the humidifier base. This may cause the humidifier to function intermittently, or stop emitting mist. Should this occur, simply remove the excess water from the humidifier base.

IMPORTANT: If you do not plan to use your humidifier for two or more days, make sure any residual water is drained from the water tank and base to prevent any algae or bacteria growth in stagnant water. Make sure the tank is dry.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Humidifiers provide comfort by adding moisture to dry, heated indoor air. To benefit most from the humidifier and avoid product misuse, follow all instructions carefully. Please note that this is an electrical appliance and requires attention when in use.

In addition, if you do not follow the recommended care and maintenance guidelines, micro-organisms may be able to grow in the water within the humidifier's tank. You must routinely follow the cleaning procedures that follow in order to ensure proper, efficient operation of your humidifier. Proper maintenance and cleaning is essential to the continued performance of your unit and the avoidance of algae or bacteria build-up.

DAILY MAINTENANCE

1. Be sure the unit is OFF and is disconnected from the electrical outlet
2. Remove the tank from the humidifier and place in sink or tub.
3. Drain any remaining water and rinse thoroughly to remove any sediment or dirt. Wipe clean and dry with a clean cloth or paper towel.
4. Refill with cool tap water. Do not overfill.

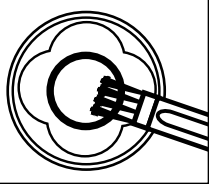
WEEKLY MAINTENANCE

To Remove Scale:

1. Repeat steps 1-3 above.
2. Clean the base by partially filling it with 236 ml (8-oz) of undiluted white vinegar or by using Cleanse CleanTM Solution (DMS216) by the manufacturer. Leave this solution in the tank for 20 minutes, while cleaning all interior surfaces with a soft brush.

   Gently scrub the area around the transducer with a soft brush. Remove the scale by wiping the entire base with a cloth dampened with undiluted white vinegar.

Figure 2



3. Rinse clean with warm water to remove cleaning solution before disinfecting the tank.

To Disinfect Tank

1. Fill humidifier tank 1/2 full with water and 1/2 tablespoon of chlorine bleach.
2. Let the solution stand for 20 minutes, swishing every few minutes. Wet all surfaces.
3. Carefully empty the tank after 20 minutes, and rinse with warm water until you can not detect any bleach smell. Dry with a clean cloth or paper towel.
4. Refill the water tank as directed in Operating Instructions, and turn the unit on.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS	
QUESTIONS	**ANSWER**
• What are the variables that affect run time?	The estimated run time for this humidifier is based on average room conditions. The actual run time of your humidifier is dependent on numerous variables such as: 1. Air exchange in the room where the humidifier is placed. 2. Room construction where the humidifier is placed. 3. Temperature of the room where the humidifier is placed. 4. Humidity levels in the room where the humidifier is placed. 5. Movement of occupants and the opening and closing of doors in the room where the humidifier is placed. 6. Home furnishings in the room where the humidifier is placed.
• How do I remove film on water tank?	See Daily Maintenance instructions. Regular cleaning is recommended.
• How can I extend the run time?	1. Run your unit on the lowest setting. 2. Fill the tank all the way full, place it on the base, let the water empty into the base until it stops bubbling, then refill the tank full again. This ensures maximum water capacity and will extend run time.

Troubleshooting for your Ultrasonic Humidifier		
Trouble	**Probable Cause**	**Solution**
• Water Leaks from tank	Tank rubber ring is missing.	Remove tank cap and replace or reposition ring.
	Cap not tight enough.	Tighten the cap.
	Tank water is Hot.	Fill with cool water only.
• Crack in tank	Hot water will cause tank to pressurize.	Fill with cool water only.
	Tanks will crack if hit or dropped.	Handle tank with Care.
• Film on tank	Mineral deposits	Clean/disinfect tank as instructed in weekly cleaning instructions.

STORAGE INSTRUCTIONS

When not using your humidifier for an extended period of time:

1. Clean, rinse and thoroughly dry the humidifier as directed in weekly maintenance. DO NOT leave any water in the unit when storing. Leaving water in the unit may render the unit inoperable for the following season.
2. Place the humidifier in the original carton and store in a cool, dry place.

REPLACEMENT ACCESSORIES

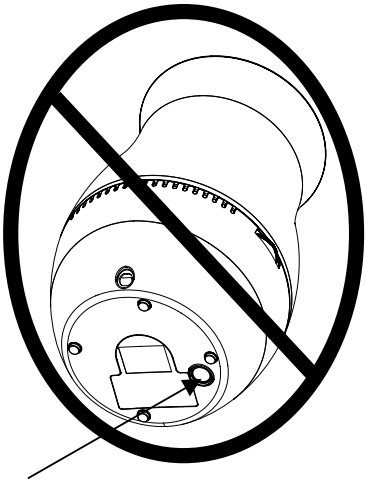
To order the replacement accessories you can do any of the following:

- Visit the nearest authorized service center
- Go to www.bionaire.com

SERVICE INSTRUCTIONS

1. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty. The inside of humidifier contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
2. If you need to exchange the unit, please return it in its original carton, with a sales receipt, to the store where you purchased it. If you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase, please see the enclosed warranty.

3. This humidifier is equipped with an agency required overflow feature. To prevent spillage or overflow of water, **avoid tilting** the humidifier while carrying.



Overflow Feature

BU5000

⚠ SEGURIDAD PARA USO DEL HUMIDIFICADOR

POR FAVOR LEA Y GUARDE ESTAS PRECAUCIONES IMPORTANTES

Para disminuir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad al utilizar artefactos eléctricos, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el artefacto eléctrico.
2. Para evitar incendios o peligros de descargas eléctricas, enchufe el artefacto directamente en el tomacorriente eléctrico adecuado.
3. Mantenga el cable alejado de áreas muy concurridas. Para evitar peligros de incendio, NUNCA coloque el cable debajo de alfombras o cerca de rejillas de aire caliente.
4. NO coloque el humidificador cerca de fuentes de calor, tales como estufas, radiadores y calentadores. NO ubique el humidificador en una pared interna o cerca de un tomacorriente. Para obtener los mejores resultados, el humidificador debe estar al menos a 10 cm (4 pulgadas) de distancia de la pared.
5. NUNCA coloque el humidificador en un área de fácil acceso para los niños. NUNCA utilice el humidificador en una habitación cerrada, especialmente donde haya niños durmiendo, descansando o jugando (la habitación cerrada puede hacer que se produzca humedad en exceso).
6. ADVERTENCIA: No intente reabastecer el humidificador sin antes desenchufar la unidad del tomacorriente. La inobservancia de esta advertencia puede ocasionar lesiones personales. Asegúrese de desenchufar la unidad halándola por el enchufe y no por el cable.
7. Nunca coloque objetos sobre la salida de la humedad cuando la unidad esté en funcionamiento.
8. NUNCA deje caer ni inserte objetos en ninguna de las aberturas.
9. NO utilice un electrodoméstico que tenga un cable o un enchufe dañado, o después de que el artefacto haya presentado fallas, se haya caído, o haya sufrido cualquier otro daño. Devuelva el artefacto eléctrico al fabricante para su inspección, ajuste eléctrico o mecánico y reparación.
10. Utilice el artefacto eléctrico únicamente para el uso doméstico al que ha sido destinado, según se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante puede ocasionar peligros o lesiones.
11. NO utilice en exteriores.

12. Coloque siempre el humidificador sobre una superficie firme, plana y nivelada. Se recomienda colocar una estera o un protector impermeable debajo del humidificador. NUNCA lo coloque sobre una alfombra o tapete, o sobre pisos rematados que puedan dañarse por la exposición al agua o a la humedad.
13. NO permita que la salida de la humedad quede directamente contra la pared. La humedad puede ocasionar daños, especialmente al papel tapiz.
14. Debe desenchufar el humidificador cuando no lo esté utilizando.
15. NUNCA incline, mueva o intente vaciar la unidad mientras esté en funcionamiento. Apáguela y desconéctela antes de sacar el depósito de agua y mover la unidad.
16. Este humidificador requiere mantenimiento diario y semanal para funcionar adecuadamente. Consulte los procedimientos de limpieza diaria y semanal. Utilice únicamente limpiadores y aditivos recomendados por el fabricante.
17. NUNCA utilice detergentes, gasolina, limpiadores para vidrio, ceras para muebles, disolventes de pintura y demás solventes domésticos para limpiar piezas del humidificador.
18. El exceso de humedad en una habitación puede producir condensación en las ventanas y en algunos muebles. Si esto sucede, apague el humidificador.
19. No utilice el humidificador en áreas donde el nivel de humedad esté por encima del 50%. Utilice un higrómetro, disponible en los comercios locales o por medio del fabricante, para medir la humedad.
20. NO intente reparar ni ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de esta unidad. Si lo hace, anulará la garantía. El interior de la unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Sólo un personal calificado deberá llevar a cabo las reparaciones.
21. Nunca coloque la base debajo de un chorro de agua ni la sumerja en líquidos.
22. No enchufe el cable con las manos mojadas: podría recibir una descarga eléctrica.
23. No vierta agua en ninguna otra abertura que no sea el depósito de agua.
24. Para evitar daños a las superficies, no coloque el humidificador debajo de superficies sobresalientes.
25. NUNCA haga funcionar la unidad sin agua en el depósito.
26. No mueva la unidad después de haberla utilizado y hasta que se enfríe por completo.
27. Utilice las dos manos para transportar el depósito de agua lleno.

POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

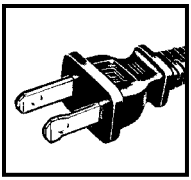
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL CONSUMIDOR

NOTA: Este es un artefacto eléctrico y requiere atención cuando esté en funcionamiento.

NOTA: Si se forma humedad en las paredes o en las ventanas de la habitación, apague el humidificador. La habitación ya tiene suficiente humedad y el exceso de la misma puede producir daños.**NOTA:** NO bloquee la entrada ni la salida de aire.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACION DEL CABLE Y EL ENCHUFE

(Para 120 y 127V únicamente) Este artefacto eléctrico cuenta con un ENCHUFE AC POLARIZADO (una clavija es más ancha que la otra). Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está destinado a entrar sólo de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aun no encaja, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado.



NO INTENTE MODIFICAR DE NINGUNA FORMA ESTE ENCHUFE NI ALTERAR ESTA CARACTERISTICA DE SEGURIDAD.

El largo del cable de este electrodoméstico se ha elegido con la finalidad disminuir el peligro de que alguien se enrede o tropiece con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, puede utilizarse una extensión adecuada. La potencia nominal indicada de la extensión debe ser igual o mayor a la del humidificador. Se debe tener cuidado de colocar la extensión de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, donde los niños podrían halarla o podría ocasionar tropiezos accidentales.

INSTRUCCIONES PARA ANTES DEL FUNCIONAMIENTO

1. Asegúrese de que el humidificador esté apagado (la rueda deslizable (C) está completamente girada hacia la posición “O”)
2. Elija un lugar para el humidificador, sobre una superficie plana y nivelada, a aproximadamente 10 cm (4 pulgadas) de la pared. NO coloque el humidificador sobre un piso rematado o cerca de muebles que puedan dañarse por excesos de humedad o agua. Coloque sobre una superficie resistente a la humedad.
3. Saque el depósito de la base.
4. Lleve el depósito al fregadero, voltee y desenrosque la tapa del depósito girándola hacia la izquierda. Llene el depósito con agua fría y limpia del chorro. NO llene con agua tibia ya que esto puede ocasionar goteos. Vuelva a colocar FIRMEMENTE la tapa del depósito. La capacidad del depósito y el tiempo de funcionamiento de cada modelo se describen a continuación:

5.

Modelo	Capacidad del depósito (galones)	Tiempo máximo de funcionamiento (horas)
BU5000	1.2	19

Vuelva a colocar el depósito en la base. El depósito comenzará a vaciarse inmediatamente en la base.

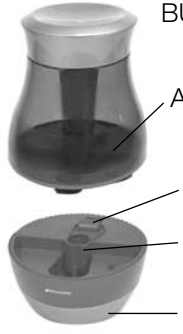
6. Enchufe el humidificador en el tomacorriente correspondiente.

INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

1. Para encender el humidificador, gire la Rueda Deslizable (C) para producir el nivel de humedad más alto ( ). Una graduación menor producirá un nivel de humedad más bajo, pero se mantendrá funcionando por más tiempo (únicamente para BU5000 y BU5100). A continuación se muestra la escala de graduación de cada modelo:

   BU5000: Apagado (O) - Bajo ( ) - Alto ( )
2. Cuando se gaste el agua en el humidificador, el transductor se apagará automáticamente y el ventilador continuará funcionando para secar los restos de agua que queden en la base y en la cámara.
3. Cuando el depósito esté vacío, gire la Rueda Deslizable a la posición Apagado (O) y desenchufe la unidad.
4. Antes de volver a llenar el depósito, vacíe los restos de agua que queden en la base y en el depósito. Siga las instrucciones para el mantenimiento diario.
5. Llene el depósito con agua fría y limpia del chorro. NO llene con agua tibia ya que esto puede ocasionar goteos. Vuelva a colocar FIRMEMENTE la tapa del depósito. Siga los pasos 5-6 de las Instrucciones para antes del funcionamiento.

Figura 1



A. Depósito
D. Transductor
C. Rueda Deslizable
E. Salida del ventilador
B. Base del humidificador

ADVERTENCIA: NO mueva el humidificador con agua en el depósito ni la base del humidificador. El movimiento del agua podría activar la boquilla de liberación del agua del depósito y llenar en exceso la base del humidificador. Esto podría ocasionar que el humidificador funcione intermitentemente o deje de emitir rocío. Si esto ocurriera, simplemente elimine los excesos de agua de la base del humidificador.

IMPORTANTE: Si no va a utilizar el humidificador durante dos o más días, asegúrese de escurrir toda el agua que quede en el depósito y la base para evitar que se produzcan algas o bacterias en el agua estancada. Asegúrese de que el depósito esté seco.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Los humidificadores brindan comodidad añadiendo humedad al aire seco y caliente en interiores. Para obtener el máximo de los beneficios del humidificador y evitar el uso indebido del producto, siga cuidadosamente todas las instrucciones. Le rogamos que tenga en cuenta que este es un artefacto eléctrico y requiere atención cuando esté en funcionamiento.

Asimismo, si no sigue los lineamientos recomendados para su cuidado y mantenimiento, podría ocurrir la proliferación de microorganismos en el agua contenida en el depósito del humidificador. Deberá llevar a cabo periódicamente los procedimientos de limpieza descritos a continuación, a fin de garantizar el funcionamiento adecuado y eficiente de su humidificador.

El mantenimiento y la limpieza apropiados son esenciales para que su unidad continúe funcionando y evitar la proliferación de algas o bacterias.

MANTENIMIENTO DIARIO

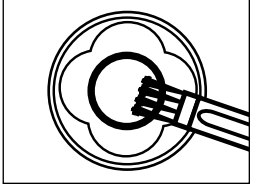
1. Asegúrese de que la unidad esté apagada y desconectada del tomacorriente.
2. Saque el depósito del humidificador y colóquelo en el fregadero o la tina.
3. Escurra el agua restante y enjuague bien para eliminar sedimentos o sucio. Limpie con un paño y seque utilizando un paño limpio o papel absorbente.
4. Vuelva a llenar con agua fría del chorro. No llene en exceso.

MANTENIMIENTO SEMANAL

To Remove Scale:

1. Repita los pasos 1-3 descritos anteriormente.
2. Limpie la base llenándola parcialmente con 236 ml (8 onzas) de vinagre blanco sin diluir, o utilizando la solución Cleanse CleanTM (DMS216) elaborada por el fabricante. Deje la solución en el depósito durante 20 minutos. Mientras tanto, limpie todas las superficies internas con un cepillo de cerdas suaves. Frote suavemente el área alrededor del transductor utilizando un cepillo de cerdas suaves. Elimine los

Figura 2



sedimentos limpiando toda la base con un paño empapado en vinagre blanco sin diluir.

3. Enjuague con agua tibia para eliminar la solución limpiadora antes de desinfectar el depósito.

Para desinfectar el depósito

1. Llene el depósito del humidificador con agua hasta la mitad y agregue media cucharada de cloro.
2. Deje reposar la solución durante 20 minutos, agitándola de vez en cuando. Humedezca todas las superficies.
3. Después de 20 minutos vacíe cuidadosamente el depósito y enjuáguelo con agua tibia hasta que ya no pueda percibir olor a cloro. Limpie con un paño limpio o papel absorbente.
4. Vuelva a llenar el depósito como se indicó en las Instrucciones para el funcionamiento, y encienda la unidad.

PREGUNTAS MAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA
• ¿Cuáles son las variables que afectan el tiempo de funcionamiento?	El tiempo de funcionamiento estimado de este humidificador se basa en una habitación en condiciones normales. El tiempo de funcionamiento real de su humidificador depende de diversas variables, tales como: 1. El flujo de aire en la habitación donde se coloque. 2. La estructura de la habitación donde se coloque el humidificador. 3. La temperatura de la habitación donde se coloque. 4. Los niveles de humedad en la habitación donde se coloque. 5. El tráfico de los ocupantes, así como la frecuencia con la que se abran y cierren las puertas de la habitación donde se coloque el humidificador. 6. Los muebles en la habitación donde se coloque.
• ¿Cómo elimino la película que se forma en el depósito de agua?	Consulte las Instrucciones para el mantenimiento diario. Se recomienda una limpieza regular.
• ¿Cómo puedo prolongar el tiempo de funcionamiento?	1. Ponga a funcionar la unidad en la graduación más baja. 2. Llene el depósito por completo, colóquelo en la base, deje que el agua se vacíe dentro de la base hasta que deje de burbujear y a continuación, vuelva a llenar el depósito. Esto garantizará el uso de la máxima capacidad de agua y prolongará el tiempo de funcionamiento.

Localización y solución de fallas de su Humidificador Ultrasónico		
Problema	**Posible causa**	**Solución**
• El depósito gotea agua	Falta la junta de goma. La tapa no está bien apretada. El agua en el depósito está caliente.	Quite la tapa del depósito y vuelva a colocar o reposicione la junta. Apriete la tapa. Llene sólo con agua fría.
• Hay una grieta en el depósito	El agua caliente hará que se genere presión dentro del depósito. Los depósitos se agrietan si se golpean o se caen.	Llene sólo con agua fría. Maneje el depósito con cuidado.
• Se ha formado una película en el depósito	Depósitos minerales	Limpie o desinfecte el depósito según se describió en las instrucciones para la limpieza semanal.

INSTRUCCIONES PARA EL ALMACENAMIENTO

Cuando no utilice el humidificador por un período de tiempo prolongado:

1. Limpie, enjuague y seque bien el humidificador como se indicó en las instrucciones para el mantenimiento semanal. NO deje agua en la unidad cuando vaya a almacenarla. Dejar agua en la unidad puede hacer que esta quede inservible para la próxima temporada.

2. Coloque el humidificador en su caja original y guárdelo en un lugar fresco y seco.

ACCESORIOS DE REPUESTO

Para pedir accesorios de repuesto, puede elegir cualquiera de estas opciones:

- Visitar el centro de servicio autorizado más cercano
- Visitar www.bionaire.com

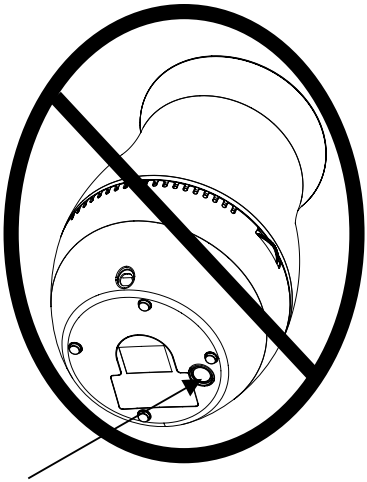
INSTRUCCIONES DE SERVICIO

1. NO intente reparar ni ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de esta unidad. Si lo hace, anulará la garantía. El interior del humidificador no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Sólo un personal calificado deberá llevar a cabo las reparaciones.

2. Este humidificador viene equipado con una característica exigida por la agencia para evitar el sobrellenado. Para prevenir el sobrellenado o derrames de agua, evite inclinar el humidificador mientras lo esté transportando.

Característica para evitar sobrellenado

3. Para cualquier pregunta, visite nuestra página en Internet.



Overflow Feature **BU5000**

⚠ HUMIDIFICATEUR: MESURES DE PRECAUTIONS

VEUILLEZ LIRE ET GARDER CES IMPORTANTES MESURES DE PRECAUTIONS

L'utilisation d'appareils électriques requiert certaines précautions élémentaires d'emploi afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessures:

1. Lire attentivement toutes les précautions d'emploi avant d'utiliser cet appareil.
2. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, brancher cet appareil directement sur une prise électrique murale de 120V AC.
3. Maintenir le cordon d'alimentation hors de la zone de trafic fréquent. Pour éviter tout risque d'incendie, NE JAMAIS placer le cordon sous un tapis ou prés d'une sortie d'air chaud.
4. NE PAS placer l'humidificateur prés d'une source de chaleur telle qu'une gazinière, un radiateur ou un appareil de chauffage électrique. Il est recommandé de placer votre humidificateur contre le mur et à côté d'une prise électrique. L'humidificateur devrait être situé au moins à 10.16cm du mur (4 pouces), pour de meilleurs résultats.
5. NE JAMAIS placer l'humidificateur dans un espace accessible aux enfants. NE JAMAIS utiliser votre humidificateur dans une pièce fermée, en particulier une chambre ou un enfant pourrait être en train de dormir, de se reposer ou de jouer (une pièce fermée pourrait provoquer une humidité excessive).
6. ATTENTION: Ne pas essayer de remplir l'humidificateur sans d'abord l'avoir débrancher de la prise électrique murale. Ne pas respecter cette mesure de sécurité peut entrainer des risque de blessures. Assurez-vous de débrancher l'appareil en tirant sur la prise et non pas sur le cordon.
7. Ne rien mettre sur la bouche de sortie de l'humidité lorsque l'appareil est en fonctionnement.
8. NE JAMAIS laisser tomber ou insérer un objet dans les bouches de sortie de l'appareil.
9. NE PAS utiliser un appareil électrique ayant un cordon d'alimentation ou une prise endommagée, ou si l'appareil a des problèmes de fonctionnement, s'il est tombé ou qu'il a subi quelque dommage que ce soit. En cas de réparation, veuillez retourner cet appareil au fabricant.
10. Utiliser cet appareil uniquement pour un usage domestique, tel qu'il est décrit dans le mode d'emploi. Tout autre usage non recommandé par le fabricant peut entrainer des risques d'incendie, d'électrocution et de blessures. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut entrainer des blessures.
11. NE PAS utiliser à l'extérieur.

12. Toujours placer l'humidificateur sur une surface ferme, plane et à niveau. Il est recommandé d'utiliser un tapis étanche sous l'humidificateur. NE JAMAIS le placer sur la moquette ou un tapis, ou sur un sol qui pourrait être endommagé par le contact avec de l'eau ou une certaine humidité.
13. NE JAMAIS mettre la bouche de sortie de l'humidité face au mur. L'humidité pourrait endommager le mur , en particulier le papier-peint.
14. Débrancher l'humidificateur quand il n'est pas en service.
15. NE JAMAIS pencher, bouger, ou essayer de vider l'appareil pendant son fonctionnement. Eteindre et débrancher l'appareil avant de retirer le réservoir d'eau et de bouger l'appareil.
16. Cet humidificateur a besoin d'un entretien journalier et hebdomadaire pour fonctionner parfaitement. Vous reporter aux conseils d'entretien journalier et hebdomadaire. N'utiliser que des produits d'entretien et additifs recommandés par le fabricant.
17. NE JAMAIS utiliser de détergents, d'essence, de produits à nettoyer les vitres, de produits à cirer les meubles, de produits pour enlever la peinture, ou tout autre produits ménagers pour nettoyer l'humidificateur ou ses accessoires.
18. L'humidité excessive dans une pièce peut provoquer de la condensation sur les fenêtres et sur certains meubles. Si cela arrive, éteindre l'humidificateur.
19. Ne pas utiliser l'humidificateur dans une pièce où l'humidité est déjà à 50%. Utiliser un hygromètre, disponible dans un magasin ou a travers de votre fabricant, pour mesurer le niveau d'humidité de l'air.
20. NE PAS essayer de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique sur cet appareil. Ceci entrainerait l'annulation de votre garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucun élément qui puisse être réparer par l'utilisateur. Toute réparation doit être faite uniquement par un technicien qualifié.
21. Ne jamais placer la base sous un jet d'eau et ne jamais la plonger dans un liquide.
22. Ne pas brancher le cordon d'alimentation avec des mains humides: cela pourrait entrainer une électrocution..
23. Ne pas verser de l'eau dans une ouverture qui ne soit pas celle du réservoir d'eau.
24. Pour éviter d'endommager toute surface, ne pas placer l'humidificateur sous des éléments couvrants.
2 5. NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil sans eau dans le réservoir.
26. Ne pas bouger l'appareil après usage et attendre qu'il soit totalement refroidit.
27. Utiliser les deux mains pour porter le réservoir d'eau lorsqu'il est plein.

VEUILLEZ GARDER CES INSTRUCTIONS

IMESURES DE PRECAUTION POUR CONSOMMATEUR

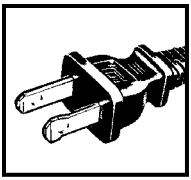
IMPORTANT: Cet appareil est électrique, il doit être utilisé avec précaution.

REMARQUE: Si de l'humidité se dépose sur les murs et fenêtres, éteindre l'humidificateur. La pièce est déjà saturée et ajouter plus d'humidité pourrait provoquer des dommage.

REMARQUE: NE PAS bloquer les ouvertures de mouvement de l'air, entrée ou sortie.

CORDON ET PRISE ELECTRIQUE : MESURES DE PRECAUTION

(Uniquement pour 120 & 127V) Cet appareil possède une PRISE POLARISEE AC (l'une des 2 lames est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques d'électrocution, la prise du cordon est conçue pour être connectée à une prise murale dans un seul sens. Si la prise ne rentre pas bien, tourner-la dans l'autre sens. Si la prise ne rentre toujours pas, contacter un électricien qualifié pour l'installation d'une prise murale adéquate.



NE PAS ESSAYER DE MODIFIER LA PRISE OU DE CONTOURNER EN AUCUNE MANIERE CETTE MESURE DE PRECAUTION.

L'appareil est livré avec un cordon d'alimentation court pour réduire les risques d'enchevêtrement ou de chute. Si nécessaire, utiliser une rallonge électrique, en faisant preuve de précaution. La capacité électrique nominale de la rallonge devra être au minimum égale à la puissance électrique nominale de l'appareil. Placer le cordon d'alimentation de telle manière qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table ou il pourrait être accessibles aux enfants et provoquer une chute accidentelle.

INSTRUCTIONS AVANT USAGE

1. Assurez-vous que l'humidificateur est bien éteint (la roue ajustable doit être sur la position " O").
2. Choisir l'endroit où poser l'humidificateur, une surface plane, à environ 4 pouces du mur. NE PAS poser l'humidificateur directement sur le sol ou prés d'un meuble qui pourrait être endommagé par trop d'humidité ou d'eau.

   Poser-le sur une surface résistante à l'humidité.
3. Retirer le réservoir de la base.
4. Porter le réservoir jusqu'à l'évier, retourner-le et tourner le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir. Remplir le réservoir avec de l'eau froide. NE PAS REMPLIR avec de l'eau chaude, ceci pourrait entrainer des fuites.

   Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous pour toute information concernant la capacité du réservoir et le temps d'utilisation propre à chaque modèle.

5.

Modèle	Capacité du réservoir	Temps d'utilisation continue
BU5000	1.2 gallon	19 heures

Remettre le réservoir en place sur la base. Le réservoir commencera immédiatement à se vider dans la base.

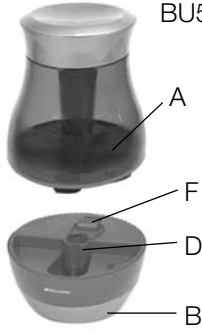
6. Brancher l'humidificateur sur une prise murale de 120V.

MODE D'EMPLOI

1. Pour mettre en route l'humidificateur, tourner la roue ajustable (C) pour produire le niveau d'humidité le plus élevé ( ). A un niveau plus bas, vous obtiendrez moins d'humidité mais l'appareil fonctionnera en continue plus longtemps (uniquement pour les modèles BU5000 et BU5100). Les différents niveaux de contrôle par modèle sont détaillés ci-dessous :

   BU5000: Arrêt (O) -Moins ( ) -Plus ( )
2. Lorsque l'humidificateur n'a plus d'eau, le transducteur s'arrête automatiquement et le ventilateur continue jusqu'à ce qu'il ne reste plus aucun résidu d'eau dans la base et le réservoir.
3. Une fois le réservoir vide, tourner la roue ajustable sur la position (O) et débrancher l'appareil.
4. Avant de remplir le réservoir à nouveau, vider tout ce qui peut rester d'eau dans la base et le réservoir. Suivre les instructions d'entretien journalier.
5. Remplir le réservoir avec de l'eau froide du robinet. NE PAS remplir d'eau chaude, ceci pourrait entrainer des fuites. Remettre le bouchon du réservoir en place FERMEMEMT. Vous reporter aux étapes 5-6 décrites dans le paragraphe concernant les instructions avant usage.

Schéma 1



A. Réservoir
B. Base de l'Humidificateur
C. Roue Ajustable (pas visible sur le schéma)
D. Transducteur
E. Sortie d'air du Ventilateur

ATTENTION: NE PAS transporter l'humidificateur avec de l'eau dans le réservoir ou dans la base. Le mouvement de l'eau peut amener le réservoir à ouvrir le jet et à remplir excessivement la base de l'humidificateur. Ceci peut provoquer un fonctionnement intermittent de l'humidificateur, ou même provoquer un arrêt d'émission d'humidité. Si cela arrive, simplement retirer l'excès d'eau de la base de l'humidificateur

IMPORTANT: Si vous croyez que vous n'utiliserez pas votre humidificateur pendant au moins 2 jours, assurez-vous de drainer toute l'eau du réservoir et de la base pour éviter tout dépôt d'algues ou de bactéries dans l'eau stagnante. Assurez-vous que le réservoir est bien sec.

CONSEILS DE NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les humidificateurs vous procurent plus de confort parce qu'ils ajoutent de l'humidité à un environnement sec et chauffé. Pour profiter au maximum des bienfaits de l'humidificateur et éviter de l'utiliser de manière erronée, suivre soigneusement les instructions. Cet appareil est électrique, il doit être utilisé avec précaution

De plus, si vous ne suivez pas les conseils d'entretien qui vous sont donnés, des micro-organismes peuvent se développer dans l'eau à l'intérieur du réservoir de l'humidificateur. Vous devez prendre l'habitude de suivre les procédures de nettoyage qui suivent afin d'assurer le fonctionnement adéquate et efficace de votre humidificateur. Il est essentiel que votre appareil soit entretenu et nettoyé pour assurer un fonctionnement continu et éviter le développement d'algues ou de bactéries.

ENTRETIEN JOURNALIER

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de la prise.
2. Retirer le réservoir de l'humidificateur et le placer dans l'évier ou dans la baignoire.
3. Vider le réservoir de son eau et bien rincer pour enlever tout sédiment ou saletés. Essuyer et sécher avec un chiffon propre ou une serviette en papier
4. Remplir avec de l'eau froide du robinet. Ne pas trop remplir.

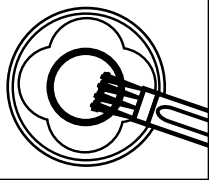
ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

Pour enlever les sédiments:
1. Répéter de 1 à 3 ci-dessus.

2. Nettoyer la base en la remplissant partiellement avec 236 ml (8-oz) de vinaigre blanc non-dilué ou vous pouvez aussi utiliser un produit qui s'appelle "Cleanse CleanTM Solution " (DMS216) vendu par le fabricant. Laisser la solution dans le réservoir pendant 20 minutes, tout en nettoyant les surfaces internes avec une brosse douce.

Frotter doucement la zone autour du transducteur avec la brosse. Retirer les sédiments en essuyant toute la base avec un chiffon humide trempé dans du vinaigre blanc non-dilué

Schéma 2



3. Rincer à l'eau tiède pour bien éliminer toute la solution nettoyante avant de désinfecter le réservoir :

Pour Désinfecter le Réservoir

1. Remplir le réservoir de l'humidificateur à moitié de sa capacité avec de l'eau et 1/2 cuillère à soupe d'eau de Javel (chlore).
2. Laisser la solution reposer pendant 20 minutes, et agiter de temps en temps. Bien mouiller toutes les surfaces
3. Une fois les 20 minutes passées, vider soigneusement le réservoir et rincer à l'eau tiède jusqu'à éliminer complètement tout odeur de chlore. Sécher avec un chiffon propre ou une serviette en papier.
4. Remplir le réservoir avec de l'eau tel qu'il est expliqué dans le paragraphe intitulé « mode d'emploi » et mettre l'appareil en route.

QUESTIONS FREQUENTES

QUESTIONS	REPONSES
• Quelles sont les variables qui influencent le temps de fonctionnement continu ?	Le temps de fonctionnement continu est estimé en fonction des conditions d'une pièce de taille moyenne. Le temps de fonctionnement réel de votre humidificateur dépend de nombreuses variables, telles que: 1. Le mouvement de l'air dans la pièce où se trouve l'humidificateur 2. Le type de construction de la pièce où se trouve l'humidificateur 3. La température de la pièce dans laquelle se trouve l'humidificateur 4. Le niveau d'humidité de la pièce dans laquelle se trouve l'humidificateur 5. Le mouvement des occupants ainsi que l'ouverture et la fermeture des portes de la pièce dans laquelle se trouve l'humidificateur. 6. Comment est meublée la pièce dans laquelle se trouve l'humidificateur
• Comment faire pour enlever ce qui se trouve sur les parois du réservoir ?	Vous reporter au paragraphe intitulé « Entretien Journalier » Il est recommandé de nettoyer votre appareil régulièrement.
• Comment faire pour prolonger le temps de fonctionnement continu ?	1. Faire fonctionner votre appareil au niveau le plus bas d'humidité. 2. Remplir le réservoir complètement, le poser sur la base, attendre que le réservoir se vide dans la base, jusqu'à ce qu'il arrête de faire des bulles, puis le remplir de nouveau. Ceci vous assure une capacité maximum et prolonge le temps de fonctionnement continu.

PROBLEMES ET RESOLUTIONS

Probleme	Cause Probable	Solution
• Le réservoir a une fuite d'eau	Le joint en caoutchouc du réservoir est manquant Le couvercle n'est pas assez serré. L'eau du réservoir est chaude	Retirer le couvercle du réservoir et replacer ou remettre en place le joint en caoutchouc. Bien serrer le couvercle Remplir le réservoir uniquement avec de l'eau froide
• Le réservoir a une fissure	L'eau chaude provoque la pressurisation du réservoir Le réservoir se fissure s'il a été cogné ou s'il est tombé.	Remplir le réservoir uniquement avec de l'eau froide Manipuler le réservoir avec soin
• Il y a du dépôt sur le réservoir	Dépôts de minéraux	Nettoyer/désinfecter le réservoir en suivant les instructions d'entretien hebdomadaire

INSTRUCTIONS POUR RANGER VOTRE HUMIDIFICATEUR

Si vous n'allez pas utiliser votre humidificateur pendant un certain temps:

1. Nettoyer, rincer et bien sécher l'humidificateur en suivant les instructions d'entretien hebdomadaire. NE PAS laisser de l'eau dans l'appareil au moment de le ranger. Laisser de l'eau dans l'appareil pourrait rendre l'appareil inutilisable à la prochaine utilisation.

2. Placer l'humidificateur dans son carton original et ranger dans un endroit frais et sec.

ACCESSOIRES DE REMPLACEMENT

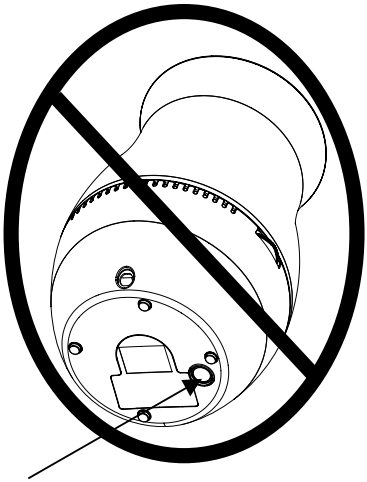
Pour commander des accessoires, vous pouvez:

- Vous rendre au centre de service agréé le plus proche de chez vous.
- Vous rendre à l'adresse Internet suivante: www.bionaire.com

INSTRUCTIONS POUR REPARATIONS

1. NE PAS essayer de réparer ou ajuster les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Ceci annulerait votre garantie. Les éléments à l'intérieur de l'appareil ne peuvent pas être réparés par le consommateur. Toute réparation doit être faite uniquement par un technicien qualifié

2. S'il vous faut échanger l'appareil, veuillez le renvoyer dans son carton original avec le reçu d'achat, au magasin ou vous l'avez acheté. Pour toute dévolution après 30 jours, vous reporter aux conditions de garantie ci-dessous.
3. Suivant les Normes, cet humidificateur est équipé d'un système qui évite tout débordement de l'eau. Pour éviter tout débordement ou éclaboussure, ne pas pencher l'humidificateur pendant son transport.



Système pour éviter tout débordement

BU5000

BIONAIRE™

PARA MÉXICO SÓLAMENTE - FOR MEXICO ONLY
HUMIDIFICADOR ULTRASONICO BIONAIRE™
MODELO BU5000-U, BU5000-LA013
IMPORTADOR: SUNBEAM MEXICANA, S.A. DE C.V.
AV. JUÁREZ No. 40-201,
EX–HACIENDA DE SANTA MÓNICA,
TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO,
C.P. 54050, R.F.C. SME570928G90, TEL. 53660800
PAÍS DE ORIGEN: CHINA
PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.
LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS
60 Hz 120 V ∿ 45 W
CONTENIDO: 1 PIEZA

NOM-004-ANCE

©2008 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126. One year limited warranty – please see insert for details.

©2008 Sunbeam Products, Inc. Tout droit réservé. Distribué par by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126. Une année de garantie limitée – veuillez lire le feuillet sur la garantie pour plus de détails.

©2008 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126. Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

©2008 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuído pela Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126 Garantia limitada de um ano – para maiores detalhes, consulte o certificado.

Printed in China Impreso en China Imprimè en Chine Impresso na China

BU5000 P.N. 127508